



Association for Contemporary Iberian Studies 40th Annual Conference

FACULTAT DE DRET, UNIVERSITAT DE BARCELONA 5TH to 7th SEPTEMBER 2018

HUMBOLDT
STATE UNIVERSITY



UNIVERSITAT DE
BARCELONA



University of
Chester

Wednesday, 5th September 2018

TIME	EVENT	LOCATION
11.00 – 1.00	ACIS Executive meeting	Aula A217
12.00-14.00	Registration	Facultat de Dret foyer
13.00-14.00	Lunch	Facultat de Dret Bar (Tomás y Valiente building)
14.00-15.30	Welcome addresses and opening of Conference: Mark Gant (Chair of ACIS) Mar Campins (Vice-dean on International Relations) Lluís Medir (Conference Host) Plenary Address 1 Alex Abreu - The Portuguese Economy: between a rock and a temporarily soft place	Saló de Graus

15.30 – 17.00 PANEL 1 Death, Memory and Culture in 21st Century Spain Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Rikki Morgan-Tamosunas	15.30 – 17.00 PANEL 2 New Perspectives on Ideologies and Policies in Mid-20th Century Spain Location: Seminar Room 3 Panel Chair: Jared Larson	15.30 – 17.00 PANEL 3 Iberian Peripheral Identities: Contestation, Transnational Dialogue and Renewal Location: Seminar Room 3 Panel Chair: Susana Rocha Relvas
15.30-16.00 Lively ghosts: Knowing the bucardo through spectre, <i>duende</i>, and spectacle Adam Searle	15.30-16.00 República y socialismo: la historia del pensamiento español según Andrés Saborit Manuel López Forjas	15.30-16.00 Los gobiernos autonómicos al trasluz: estabilidad, inercia y elecciones Pablo Ruiz Vicente (ACIS bursary holder)
16.00-16.30 Queering the Politics of Memory of the Spanish Civil War. Cindy Pinhal	16.00-16.30 The Respectable Revolution: Culture and Propaganda in Republican Spain, 1936-1939 Carl-Henrik Bjerstrom	16.00-16.30 Ferrer i Guàrdia's Escuela Moderna: autonomous learning and anti-nationalist pedagogy in Noucentista Catalonia Parker Lawson (ACIS bursary holder)
16.30-17.00 Memorias cruzadas. Un general portugués en el callejero de Madrid Teresa Pinheiro	16.30-17.00 The Return of Spain's Twentieth Century Debate over Economic Nationalism? Nick Sharman (ACIS bursary holder)	16.30-17.00 The Portuguese-Catalan intellectual network in the 1920s: political support, academic exchange, national and cultural affinities Susana Rocha Relvas
17.00 – 17.30	Coffee break	Facultat de Dret main Building 1st Floor

17.30 – 19.00 PANEL 4 Contested Democratic Processes in Iberia Location: Seminar Room 1 Panel Chair: Jared Larson	17.30 – 19.00 PANEL 5 Representation and Reality in Spanish Television at the Turn of the Century Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Rikki Morgan-Tamosunas	17.30 – 19.00 PANEL 6 Estudios ibéricos y traducción: nuevos espacios de diálogo Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Santiago Pérez Isasi
17.30-18.00 The interest groups and the crisis of the interwar democratic process: the Portuguese case of the UIE. Eliana Brites Rosa	17.30-18.00 Análisis de la ficción dramática en España: 1990-2010 Luís Fernando Morales Morante & Elena de la Cuadra de Colmenares	17.30-18.00 Traducción, República y una política ibérica de la intraducibilidad Leslie Harkema
18.00-18.30 La elección del sistema electoral de las diputaciones provinciales (1978) Jordi Calvet	18.00-18.30 Repensar Gran Hermano 20 años después: la casa como simulacro Carolina Sanabria	18.00-18.30 El cuento literario y la traducción en el (macro)polisistema ibérico (2000-2015) César González Álvaro
18.30-19.00 In dubio pro Europa? A comparative approach to the European influence on the Spanish and Portuguese transformation Fabian Schmiedel	18.30-19.00 El drama de acción y la madurez del sistema televisivo en España. Cadenas generalistas (1990-2010) Anna Tous Rovirosa, Raquel Crisóstomo, Fernando Morales and Sara Narvaiza	18.30-19.00 Traducciones intraibéricas y cartografías digitales: una propuesta provisional Santiago Pérez Isasi
20.30	Dinner	Mussol, Pedralbes Centre, Carrer de Joan Güell



International Journal of Iberian Studies

ISSN 1364-971X | Online ISSN 1758-9150
3 issues per volume | First published in 1988

Aims and Scope

IJIS is a multidisciplinary journal publishing scholarship on contemporary Spain and Portugal as complex societies with growing international profiles. Research articles should be innovative with respect to the knowledge base in their area, and be grounded in the relevant literature, and can be peer-reviewed in Spanish or Portuguese as a first step. The Open Forum publishes short contributions, opinion, interviews, obituaries and key documents. We review books on Spain and Portugal published in English.

Call for Papers

IJIS welcomes submissions on history post 1900, politics and foreign policy, society, labour, economics and business; nationalism and ethnic identities; feminist thought and gender; and policy developments in regions and cities, language, education and culture, media, television, cinema, advertising, tourism, leisure and sports.



Intellect is an independent academic publisher of books and journals, to view our catalogue or order our titles visit www.intellectbooks.com or E-mail: journals@intellectbooks.com. Intellect, The Mill, Parnall Road, Fishponds, Bristol, UK, BS16 3JG.

Editors

Dr Esther Gimeno Ugalde
Technical University
Chemnitz

esther.gimeno-ugalde@phil.tu-chemnitz.de

Dr Santiago Pérez Isasi
Universidade de Lisboa

santiagooperez@campus.ul.pt

Open Forum Editors

Dr Deirdre Kelly
Dublin Institute of
Technology

kellyd13@tcd.ie

Dr Jared Larson
Humboldt State University,

Thursday, 6th September 2018

9.30 – 11.00 PANEL 7 Iberian Economies and the Financial Crisis Location: Seminar Room 1 Panel Chair: Jared Larson	9.30 – 10.30 PANEL 8 Literature and the Construction of Regional and National Identities Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Mark Gant	9.30 – 11.00 PANEL 9 Power Relationships in Sport and Fashion Location: Seminar Room 3 Panel Chair: Susana Rocha Relvas
9.30-10.00 Portugal in the Eurozone crisis: political agency, crisis management and the euro Victoria B-G Stadheim	9.30-10.00 «Covadonga» como tema literario del regionalismo y del nacionalismo asturiano y español Juan Carlos Busto	9.30-10.00 From the stands to <i>tribuna</i>: the assault on the Barça presidency Aitor Díaz Anabitarte
10.00-10.30 Continuity and change in Spanish politics since the financial crisis: A framework for analysis Caroline Gray	10.00-10.30 ‘Cuadros de Costumbres’ and the Shaping of National Identity in Contemporary Spain and Latin America Florian Grafl	10.00-10.30 Médicos e operários: dirigentes desportivos nas primeiras décadas do futebol de Lisboa João Santana da Silva
10.30-11.00 Spanish regions after the euro crisis: what is the determinant of firm’s location in Spain? Makiko Narita		10.30-11.00 The deconstruction of clothing as a form of deterritorialization of public space José M. Lucas
11.00-11.30	Coffee break	Facultat de Dret main building 1 st Floor

11.30 – 13.00 PANEL 10 Urban Politics in Catalonia Location: Seminar Room 1 Panel Chair: Mariona Tomàs	11.30 – 13.00 PANEL 11 Aspects of Representation and Technique in Spanish Cinema Location: Seminar Room 3 Panel Chair: Rikki Morgan-Tamosunas
11.30-12.00 Metropolitan governance and citizen's political perceptions. The case of Barcelona Mariona Tomàs, Pep Vallbé, Lluís Medir	11.30-12.00 La banda sonora de lo siniestro. Música y repetición en Cría cuervos (1975) de Carlos Saura Karen Poe Lang
12.00-12.30 Participación política y suburbanización. El caso de la Región Metropolitana de Barcelona Blanca Cegarra	12.00-12.30 El espíritu de la colmena: sobre monstruos y otras manifestaciones de la fuga y la supervivencia Jesús Rodero
12.30-13.00 40 años de elecciones locales en Catalunya María Blanco	12.30-13.00 La chica rara, the flaneur, and nationalism in Cristina Fernández Cubas' "La flor de España" and Pedro Almodóvar's Mujeres al borde de un ataque de nervios Terri Carney

13.00-14.00	Lunch	Facultat de Dret Bar (Tomás y Valiente building)
-------------	-------	--

14.00 – 15.00 PANEL 12 El ciclo inmobiliario español en el cine Location: Seminar Room 1 Panel Chair: Rikki Morgan-Tamosunas	14.00 – 16.00 PANEL 13 Representations and Realities: Images of Unaccompanied Moroccan Minors in Spain Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Susan Plann	14.00 – 16.00 PANEL 14 Colonial and Post-Colonial Lusophone Relationships Location: Seminar Room 3 Panel Chair: Susana Rocha Relvas
14.00-14.30 Dramas inmobiliarios contemporáneos en el cine español Joan Miquel Gual	14.00-14.30 La traducción en la construcción de la imagen de la inmigración árabo-islámica en la Literatura infantil y juvenile Beatriz Soto Aranda	14.00-14.30 O espaço lusófono e o imaginário do Oceano Índico: novas cartografias culturais Jessica Falconi
14.30-15.00 Ya tenemos piso: aventuras y desventuras en torno a la vivienda en el cine de la época franquista (1951-1963) Miquel Eduard Ortega	14.30-15.00 La representación de la cultura en la construcción de la identidad del Otro: el estigma del menor no acompañado Mohamed El-Madkouri Maataoui	15.00-15.30 A volta de “O retorno das caravelas” Ester Amaral de Paula Minga
	15.00-15.30 When unaccompanied Moroccan minors in Spain come of age, do they integrate? Susan Plann	15.30-16.00 O café em Angola: protagonismo produtivo de uma colonização “retrógrada” Alan de Carvalho Souza
	15.30-16.00 Voces de ex menores marroquíes no acompañados (MENAs) Youssef El-Mousati y Lotfi Echraa	

16.00 – 16.30	Coffee break	Facultat de Dret main building 1 st floor
---------------	--------------	--

16.30-17.30	Plenary Address 2 Andreu Mayayo Artal - Notícia del Procés	Aula Font i Rius
17.30-18.30	ACIS Annual General Meeting	Aula Font i Rius

18.30 – 19.30 PANEL 15 Society, Identity and Cultural Expression Location: Seminar Room 1 Panel Chair: Susana Rocha Relvas	18.30 – 20.30 PANEL 16 Retos científicos, jurídicos y sociales relacionados con el envejecimiento en Cataluña y en España Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Juli Ponce Solé (Director of Transjus)	18.30 – 20.00 PANEL 17 Pedagogical Contexts and Innovations Location: Seminar Room 3 Panel Chair: Mark Gant
18.30-19.00 Your body is a battleground. Cuerpos activos, reactivos, combativos. Los usos del cuerpo en el arte contemporáneo Angelica Camerino Parra	18.30-19.00 Los programas de intervención social en un contexto científico para la promoción del bienestar de personas con demencia y de sus cuidadores familiares. Nina Gramunt Fombuena	18.30-19.00 Perceptions of Language Learning: assumed Barriers and Benefits of learning Spanish at HE level Siân Edwards
19.00-19.30 Reivindicando Voz: A condição social da mulher e a escrita M. ^a Bianca do Rocio Vogler	19.00-19.30 Envejecimiento: modelos de vivienda y convivencia en el contexto demográfico actual. Cristina Maragall Garrigosa	19.00-19.30 A walk-through: digital media as a bridge towards critical digital literacy in Modern Language. Renata Faria Brandão & Paul Spence
	19.30-20.00 Escuchar a las personas mayores como elemento clave para garantizar un envejecimiento activo Elena Lauroba	19.30-20.00 O desafio da dinâmica institucional da internacionalização nas universidades públicas portuguesas Celene Fidelis Frias Ferreira
	20.00-20.30 Políticas públicas municipales de personas mayores: gestionando el envejecimiento de las ciudades y municipios para una sociedad para todas las edades. Cristina Astier, Ander Errasti, Laia Tejada	

21.00	Conference Dinner	Hotel Majestic, Passeig de Gràcia
-------	-------------------	-----------------------------------

Hispanic Studies journals from Liverpool University Press

 @LivUniPress
 @livunipress
 /liverpooluniversitypress

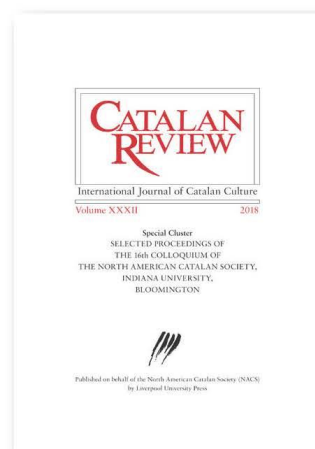
Bulletin of Hispanic Studies



Bulletin of Contemporary Hispanic Studies



Catalan Review



Journal of Romance Studies



Modern Languages Open (MLO) is a peer-reviewed platform for the open access publication of research from across the modern languages to a global audience.

www.modernlanguagesopen.org
 @ModLangOpen

To order for 2019:

LUP journals are distributed worldwide for Liverpool University Press by Turpin Distribution. For ordering information contact:
Liverpool@turpin-distribution.com

Liverpool University Press
 Tel: 0151 794 2233
 email: lup@liv.ac.uk
 online: liverpooluniversitypress.co.uk



Friday, 7th September 2018

9.00 – 10.30 PANEL 18 Transnational Perspectives on Social and Technological Change Location: Seminar Room 1 Panel Chair: Susana Rocha Relvas	9.00 – 10.30 PANEL 19 Interrogating the Catalan Difference Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Jared Larson	9.00 – 10.30 PANEL 20 Iberian Literary Influences Through Time Location: Seminar Room 3 Panel Chair: Mark Gant
9.00-9.30 Opiniones sobre el teléfono entre la comunidad científica española y portuguesa al comienzo del siglo XX Begoña Villanueva García	9.00-9.30 Evidence vs Ideas, the impact on MEP attention to basic income: Is Spain / Catalunya different? Leire Rincón García	9.00-9.30 Diálogos iberistas y mediadores literarios a principios del siglo XX Jesús Revelles Esquirol
9.30-10.00 Design de sistema para a sustentabilidade na moda em Portugal e na Espanha Solange Rosa Fernandes	9.30-10.00 An Investigation of Language Attitudes in 21st Century Catalonia Steven Byrne (ACIS bursary holder)	9.30-10.00 El estilo picaresco de la novela negra barcelonesa Lucía Filipova
	10.00-10.30 El procés mirado através de la independencia del Kurdistan por la prensa árabe Mohanad Amer Kadhim	10.00-10.30 María Zambrano y la esencia del lenguaje místico Simona Langella
10.30-11.00	Coffee break	Facultat de Dret main building 1st Floor

11.00 – 12.00 PANEL 21 Transnational Perspectives on Migrations Location: Seminar Room 1 Panel Chair: Jared Larson	11.00 – 12.30 PANEL 22 Writing and Rewriting Trauma Location: Seminar Room 2 Panel Chair: Rikki Morgan-Tamosunas
11.00-11.30 The Comparative Politics of Anti-Immigrant Sentiment: The Curious Cases of Spain, Portugal and Turkey Jared D. Larson & Juliette Tolay	11.00-11.30 Rewriting Lorca into the 21st century. A Paradigm of Retranslation Andrew Samuel Walsh
11.00-12.00 No es oro todo lo que reluce: una reflexión sobre los Programas para Inmigrantes Inversionistas Leila Adim (ACIS bursary holder)	11.30-12.00 Bearing Witness: The Representation of Francesc Boix (1920-1951) in Lea Vélez's El jardín de la memoria (2014) Deirdre Kelly
	12.00-12.30 Confundiendo trenes y autobuses: presente, pasado y holocausto en la poesía española de los 90 Paul Cahill

12.30-13.30	Plenary Address 3 Enric Ucelay Da-Cal - The Catalan Conflict of 2017-2018 as a Political Puzzle	Aula Font i Rius
13.30-13.45	Conference Closure: Xavier Pons (Dean of Facultat de Dret) Mark Gant (Chair of ACIS)	Aula Font i Rius

13.45-14.30	Lunch	Facultat de Dret Bar
14.30- 16.30	15:30 Organized Tour to Universitat de Barcelona historical buiding (Gran Via de les Corts Catalanes, 585) Visit to Monastir de Pedralbes (non organized)	Meet directly at the main stairs in the lobby From Facultat de Dret take Metro green line (L3) or Bus nº 63 Interested meet at the Facultat de Dret foyer.



International Journal of Iberian Studies

ISSN 1364-971X | Online ISSN 1758-9150
3 issues per volume | First published in 1988

Aims and Scope

IJIS is a multidisciplinary journal publishing scholarship on contemporary Spain and Portugal as complex societies with growing international profiles. Research articles should be innovative with respect to the knowledge base in their area, and be grounded in the relevant literature, and can be peer-reviewed in Spanish or Portuguese as a first step. The Open Forum publishes short contributions, opinion, interviews, obituaries and key documents. We review books on Spain and Portugal published in English.

Call for Papers

IJIS welcomes submissions on history post 1900, politics and foreign policy, society, labour, economics and business; nationalism and ethnic identities; feminist thought and gender; and policy developments in regions and cities, language, education and culture, media, television, cinema, advertising, tourism, leisure and sports.



Editors

Dr Esther Gimeno Ugalde
Technical University Chemnitz
esther.gimeno-ugalde@phil.tu-chemnitz.de
Dr Santiago Pérez Isasi
Universidade de Lisboa
santiagoperez@campus.ul.pt

Open Forum Editors

Dr Deirdre Kelly
Dublin Institute of Technology
kellyd13@tcd.ie
Dr Jared Larson
Humboldt State University, USA
jared.larson@humboldt.edu

Review Editors

Dr Caroline Gray
Aston University
c.gray1@aston.ac.uk
Dr Teresa Pinheiro
Technische Universität Chemnitz
teresa.pinheiro@phi.tu-chemnitz.de